

REGULAMENTUL (CE) NR. 1216/2009 AL CONSILIULUI

din 30 noiembrie 2009

de stabilire a regimului comercial aplicabil anumitor mărfuri rezultate din transformarea produselor agricole

(versiune codificată)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolele 37 și 133,

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Parlamentului European ⁽¹⁾,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 3448/93 al Consiliului din 6 decembrie 1993 de stabilire a regimului comercial aplicabil anumitor mărfuri rezultate din transformarea produselor agricole ⁽²⁾ a fost modificat în mod substanțial de mai multe ori ⁽³⁾. Din motive de claritate și de eficiență, ar trebui să se codifice regulamentul menționat.
- (2) Tratatul prevede stabilirea unei politici agricole comune în domeniul produselor agricole prevăzute la anexa I la tratat.
- (3) Anumite produse agricole sunt folosite în compoziția a numeroase mărfuri prevăzute în anexa I la tratat.
- (4) Se impune stabilirea unor măsuri de resortul politici agricole comune și al politici comerciale comune pentru a ține cont de impactul comerțului cu asemenea mărfuri asupra obiectivelor prevăzute la articolul 33 din tratat și de modul în care măsurile adoptate pentru punerea în aplicare a articolului 37 din tratat aduc atingere poziției economice a acestor mărfuri, date fiind diferențele între costurile de aprovizionare cu produse agricole din interiorul sau din afara Comunității și diferențele între prețurile produselor agricole.
- (5) Tratatul prevede că politica agricolă și cea comercială sunt politici comunitare. Pentru anumite mărfuri

rezultate din transformarea produselor agricole se impune stabilirea de norme generale și detaliate, aplicabile în întreaga Comunitate, privind comerțul cu aceste mărfuri, în scopul îndeplinirii obiectivelor tratatului.

- (6) Ar trebui să se fie luate în considerare constrângerile care rezultă din acordul privind agricultura, încheiat în cadrul negocierilor comerciale multilaterale ale Rundeii Uruguay ⁽⁴⁾.
- (7) Anumite mărfuri care nu fac obiectul anexei I la tratat și sunt enumerate în anexa II la prezentul regulament se obțin prin folosirea de produse agricole care fac obiectul politicii agricole comune. Impunerea aplicată la importurile de astfel de mărfuri trebuie, prin urmare, pe de-o parte, să acopere diferențele dintre prețurile de pe piața mondială și prețurile de pe piața comunitară pentru produsele agricole folosite în producția lor și, pe de altă parte, să asigure protejarea industriei prelucrătoare respective.
- (8) În temeiul acordurilor încheiate, Comunitatea trebuie să limiteze această impunere la acoperirea, totală sau parțială, a diferențelor de preț la produsele agricole folosite în producerea mărfurilor în cauză. Este, prin urmare, necesar să se stabilească pentru aceste mărfuri cota din impunerea totală care acoperă diferențele dintre prețurile produselor agricole luate în considerare.
- (9) În plus, este necesară menținerea unei legături strânse între calculul componentei agricole din taxa aplicabilă mărfurilor și cea aplicabilă produselor de bază importate în stare nemodificată.
- (10) Pentru a evita îngreunarea formalităților administrative, sumele neglijabile nu trebuie aplicate, iar statelor membre trebuie să li se permită să nu ajusteze sumele aferente unei anumite tranzacții în care soldul sumelor la care se referă este el însuși neglijabil.
- (11) Punerea în aplicare a acordurilor preferențiale nu trebuie să îngreuneze procedurile aplicabile schimburilor cu țări terțe. Normele de aplicare trebuie, prin urmare, să asigure că mărfurile declarate la export în cadrul unui acord preferențial nu sunt de fapt exportate în conformitate cu acordurile generale și viceversa.

⁽¹⁾ JO C [...] din [...], p. [...].⁽²⁾ JO L 318, 20.12.1993, p. 18.⁽³⁾ A se vedea anexa IV.⁽⁴⁾ JO L 336, 23.12.1994, p. 22.

- (12) În cadrul anumitor acorduri preferențiale, se acordă reduceri pentru componentele agricole în cadrul politicii comerciale a Comunității. Aceste reduceri se stabilesc în funcție de componentele agricole aplicabile schimburilor comerciale nepreferențiale. Se impune, prin urmare, ca aceste sume reduse să fie convertite în monedă națională, utilizându-se același curs de schimb ca și pentru convertirea sumelor care nu au fost reduse.
- (13) În cadrul anumitor acorduri preferențiale, se acordă concesiuni în limitele contingentelor care privesc atât protecția agricolă, cât și protecția neagricolă, ori protecției neagricole i se aplică reduceri ca urmare a aplicării acestor acorduri. Se impune ca gestionării părții neagricole din cadrul protecției să i se aplice aceleași norme de gestionare ca și părții agricole.
- (14) Se impune prevederea unui regim pentru restituirile la export în cazul unor anumite produse agricole folosite la fabricarea mărfurilor care nu sunt prevăzute în anexa I la tratat, pentru a nu penaliza producătorii mărfurilor respective pentru prețurile la care sunt obligați să își procure mărfurile ca rezultat al politicii agricole comune. Asemenea restituiri nu pot acoperi decât diferența între prețul unui produs agricol de pe piața comunitară și cel de pe piața mondială. Aceste acorduri trebuie încheiate, prin urmare, în cadrul organizării comune a piețelor în cauză.
- (15) Articolele 162, 163 și 164 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) ⁽¹⁾ prevăd acordarea unor astfel de restituiri. Normele de aplicare ar trebui adoptate cu respectarea procedurii menționată la articolul 195 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007. Sumele restituirilor trebuie fixate cu respectarea aceleiași proceduri ca și în cazul produselor agricole exportate în stare nemodificată. Normele de aplicare a procedurii menționate sunt stabilite având în vedere în primul rând procesele de fabricare ale mărfurilor respective; întrucât normele de aplicare trebuie, prin urmare, stabilite în același mod.
- (16) Trebuie asigurată, în special, o evidență a cheltuielilor pe baza angajamentelor, prin emiterea de certificate. Totuși, în ceea ce privește cheltuielile neacoperite prin obținerea unui sau mai multor certificate, contabilizarea acestora se efectuează în continuare pe baza plăților de restituire, iar dacă este cazul, sub formă de avans.
- (17) Comisia ia în considerare ansamblul întreprinderilor transformatoare de produse agricole și, în special, situația întreprinderilor mici și mijlocii, ținând cont de impactul măsurilor speciale privind economiile referitoare la restituirile la export. În ceea ce privește interesele specifice ale micilor exportatori, aceștia ar trebui să beneficieze de o scutire de obligația de a prezenta certificate în cadrul regimului de acordare a restituirilor la export.
- (18) Mecanismul de protecție agricolă stabilit prin prezentul regulament se poate dovedi imperfect în situații excepționale. Acest risc poate apărea și în contextul acordurilor preferențiale. Pentru a evita ca în asemenea cazuri piața comunitară să rămână neprotejată împotriva disfuncționalităților ce pot rezulta în urma acestor situații, trebuie să se prevadă luarea imediată a tuturor măsurilor necesare.
- (19) Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului vamal comunitar ⁽²⁾ trebuie să fie aplicabil schimburilor reglementate de prezentul regulament.
- (20) Distincția stabilită între produsele agricole prevăzute în anexa I la tratat și mărfurile care nu sunt prevăzute în anexa I este un criteriu specific Comunității, bazat pe situația din agricultură și din industria alimentară din Comunitate; întrucât situația poate fi sensibil diferită în anumite țări terțe cu care Comunitatea încheie acorduri; întrucât, în consecință, aceste acorduri trebuie să prevadă posibilitatea ca normele generale aplicabile produselor agricole transformate care nu sunt prevăzute în anexa I la tratat, să fie extinse, *mutatis mutandis*, unor anumite produse agricole prevăzute în anexa I la tratat.
- (21) În temeiul acordurilor încheiate în conformitate cu articolul 300 din tratat, necesarul de materii prime agricole al industriilor de transformare riscă să nu poată fi acoperit complet, în condiții de concurență, de materiile prime agricole comunitare. Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 prevede, la articolul 117 litera (c), admiterea mărfurilor în regim de perfecționare activă sub rezerva respectării condițiilor economice ale căror norme de aplicare sunt definite în Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei din 2 iulie 1993 de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului vamal comunitar ⁽³⁾. Având în vedere acordurile menționate anterior, trebuie să se prevadă, de asemenea, că sunt considerate întrunite condițiile pentru plasarea anumitor cantități de produse agricole în regimul de perfecționare.

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ JO L 302, 19.10.1992, p. 1.

⁽³⁾ JO L 253, 11.10.1993, p. 1.

- (22) Pentru a garanta interesele producătorilor de materii prime agricole, trebuie prevăzute, în exerciții financiare succesive, creditele necesare pentru ca mărfurile care nu intră în incidența anexei I la tratat să poată beneficia din plin de utilizarea maximă a plafonului OMC în vigoare. De asemenea, trebuie asigurat un control global, elaborând o procedură flexibilă, pe baza unui bilanț previzional revizuit periodic, privind cantitățile plasate în regimul de perfecționare activă, care nu sunt supuse unui control individual prealabil al condițiilor economice (cu excepția celor utilizate în cadrul prelucrării, al formelor obișnuite de manipulare sau pentru fabricarea mărfurilor care nu sunt eligibile pentru restituire) și cu respectarea altor condiții generale legate de regimul de perfecționare activă. În sfârșit, trebuie să se țină cont de situația de pe piața comunitară a produselor de bază respective și, în consecință, să se asigure o gestionare prudentă a cantităților respective.
- (23) Măsurile necesare pentru punerea în aplicare a prezentei directive ar trebui adoptate în conformitate cu Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a normelor privind exercitarea competențelor de executare conferite Comisiei ⁽¹⁾,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

CAPITOLUL I

OBIECT, DEFINIȚII ȘI DOMENIU DE APLICARE

Articolul 1

Prezentul regulament stabilește regimul comercial aplicabil anumitor mărfuri prevăzute în anexa II.

Articolul 2

(1) În sensul prezentului regulament:

- (a) „produse agricole” înseamnă produsele care intră sub incidența anexei I la tratat;
- (b) „mărfuri” înseamnă produsele care nu intră sub incidența anexei I la tratat și sunt enumerate în anexa II la prezentul regulament.

Cu toate acestea, termenul „mărfuri”, utilizat în capitolul III, precum și la articolul 12, se referă la produsele care nu intră sub incidența anexei I la tratat și sunt menționate în anexa XX la „Regulamentul unic OCP”.

(2) Pentru aplicarea unor acorduri preferențiale:

- (a) „componentă agricolă” înseamnă partea din impunerea care corespunde taxelor din Tariful vamal comunitar aplicabile

produselor agricole menționate în anexa I sau, dacă este cazul, taxelor aplicabile produselor agricole originare din țara respectivă, pentru cantitățile acestor produse considerate ca prelucrate și prevăzute la articolul 14;

- (b) „componentă neagricolă” înseamnă partea din impunerea care corespunde taxei din Tariful vamal comun din care se scade componenta agricolă definită la litera (a);
- (c) „produs de bază” înseamnă anumite produse agricole prevăzute în anexa I sau asimilate acestor produse sau rezultate din transformarea acestora, pentru care taxele publicate în Tariful vamal comun servesc la stabilirea componentei agricole din impunerea asupra mărfurilor.

Articolul 3

Prezentul regulament poate fi de asemenea aplicat unor anumite produse agricole în cadrul schimburilor preferențiale.

În acest caz, lista acelor produse agricole ce fac obiectul normelor care reglementează schimburile de mărfuri se stabilește prin acordul respectiv.

CAPITOLUL II

IMPORTURILE

SECȚIUNEA I

Schimburile cu țările terțe

Articolul 4

(1) În absența unor dispoziții contrare în prezentul regulament, nivelul taxelor din tariful vamal comun se aplică mărfurilor prevăzute în anexa II.

În ceea ce privește mărfurile prevăzute în tabelul 1 din anexa II, impunerea constă dintr-o taxă *ad valorem*, numită „componentă fixă”, și o sumă specifică stabilită în euro, numită „componentă agricolă”.

În ceea ce privește mărfurile prevăzute în tabelul 2 din anexa II, componenta agricolă a impunerii reprezintă o parte din impunerea aplicabilă la importul acestor mărfuri.

(2) Sub rezerva articolelor 10 și 11, se interzice perceperea oricărei taxe vamale sau a unei taxe cu efect echivalent, alta decât impunerea prevăzută la alineatul (1) al prezentului articol.

(3) Normele generale pentru interpretarea Nomenclurii combinate și normele speciale pentru punerea ei în aplicare se aplică pentru clasificarea produselor prevăzute în prezentul regulament; Nomenclatura tarifară care rezultă din aplicarea prezentului regulament este cuprinsă în Tariful vamal comun.

⁽¹⁾ JO L 184, 17.7.1999, p. 23.

(4) Normele de aplicare a prezentului articol se adoptă conform procedurii menționată la articolul 16, alineatul (2).

Articolul 5

(1) În cazul în care Tariful vamal comun prevede un nivel maxim de impozitare, impunerea prevăzută la articolul 4 nu poate să depășească acest nivel maxim.

În cazul în care aplicarea nivelului maxim de impozitare prevăzut în primul paragraf depinde de îndeplinirea unor condiții speciale, aceste condiții se stabilesc în conformitate cu procedura menționată în articolul 10 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun ⁽¹⁾.

(2) Atunci când impunerea este formată dintr-o taxă *ad valorem* la care se adaugă o taxă suplimentară asupra zaharurilor diverse calculate în zaharoză (AD S/Z) sau asupra făinei (AD F/M), această taxă suplimentară este cea din Tariful vamal comun.

SECȚIUNEA II

Schimburile comerciale preferențiale

Articolul 6

(1) Componenta agricolă aplicabilă în contextul schimburilor comerciale preferențiale este suma specifică fixată în Tariful vamal comun.

Cu toate acestea, atunci când țara sau țările respective respectă legislația comunitară pentru produsele transformate, adoptă aceleași produse de bază ca și Comunitatea, cuprind aceleași mărfuri și utilizează aceiași coeficienți ca și Comunitatea:

- (a) această componentă agricolă poate să fie stabilită în funcție de cantitățile de produse de bază stabilite ca fiind efectiv prelucrate, în cazul în care Comunitatea a încheiat un acord de cooperare vamală pentru constatarea acestor cantități;
- (b) taxa aplicabilă la importul unui produs de bază se poate înlocui cu o sumă stabilită în funcție de diferența dintre nivelul prețurilor agricole practicate în Comunitate și nivelul prețurilor agricole practicate în țara sau zona respectivă sau cu o compensație față de un nivel al prețului stabilit în comun pentru zona respectivă;
- (c) în cazul în care aplicarea literei (b) conduce la sume cu impact slab asupra mărfurilor cărora li se aplică, acest regim se poate, de asemenea, înlocui cu un regim de sume sau de taxe forfetare.

(2) Componentele agricole, eventual reduse, ce se aplică la importurile realizate în cadrul unui acord preferențial, se convertesc în monedă națională, utilizându-se același curs de schimb ca acel care se aplică schimburilor nepreferențiale.

(3) Taxele *ad valorem* care corespund componentei agricole a impunerii asupra mărfurilor prevăzute în tabelul 2 din anexa II se pot înlocui cu o altă componentă agricolă în cadrul unui acord preferențial.

(4) Normele de aplicare a prezentului articol se stabilesc în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 16, alineatul (2).

Aceste norme cuprind în special, dacă este necesar:

- (a) finalizarea și distribuirea documentelor necesare pentru acordarea regimurilor preferențiale prevăzute la alineatele (1) și (3) din prezentul articol;
- (b) măsurile necesare pentru evitarea perturbării comerțului;
- (c) lista produselor de bază.
- (5) În cazul în care sunt necesare metode de analiză a produselor agricole prelucrate, se impune folosirea metodelor prescrise în materie de restituiri la exportul către țările terțe pentru aceleași produse agricole.
- (6) Comisia publică impunerile care rezultă din aplicarea acordurilor preferențiale prevăzute la alineatele (2) și (3).

Articolul 7

- (1) Atunci când un acord preferențial prevede reducerea sau eliminarea progresivă a componentei neagricole a impunerii, aceasta este componenta fixă pentru mărfurile prevăzute în tabelul 1 din anexa II.
- (2) Atunci când un acord preferențial prevede aplicarea unei componente agricole reduse, în limitele unui contingent tarifar sau în afara acestuia, normele de aplicare pentru stabilirea și gestionarea acestor componente agricole reduse sunt adoptate în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 16, alineatul (2), cu condiția ca acordul să stabilească:
 - (a) produsele care beneficiază de aceste reduceri;
 - (b) cantitățile de mărfuri sau valoarea contingentelor cărora li se aplică aceste reduceri sau modul de stabilire a acestor cantități sau valori;
 - (c) factorii care determină reducerea componentei agricole.

⁽¹⁾ JO L 256, 7.9.1987, p. 1.

(3) Normele de aplicare necesare pentru inițierea și gestionarea reducerilor componentelor neagricole ale impunerii sunt adoptate conform procedurii prevăzute la articolul 16, alineatul (2).

(4) Comisia publică impunerile care rezultă din aplicarea acordurilor preferențiate prevăzute la alineatele (1) și (2).

CAPITOLUL III

EXPORTURILE

Articolul 8

(1) La exportul de mărfuri, produsele agricole folosite și care îndeplinesc condițiile stabilite la articolul 23 alineatul (2), din tratat pot beneficia de restituiri stabilite în temeiul Regulamentului unic OCP.

Nu se pot acorda restituiri la export în cazul produselor agricole incluse în mărfuri ce nu sunt reglementate printr-o organizare comună a pieței, care prevede restituiri la export pentru produsele exportate sub forma acestor mărfuri.

(2) Lista mărfurilor care beneficiază de restituiri se stabilește ținând cont de:

- (a) impactul diferenței dintre prețurile de pe piața comunitară și cele de pe piața mondială ale produselor agricole folosite în producerea lor;
- (b) nevoia de a acoperi total sau parțial această diferență pentru a permite exportul de produse agricole folosite în mărfurile respective.

Lista se întocmește în temeiul Regulamentului unic OCP.

(3) Normele comune de aplicare a acordurilor de restituire prevăzute în prezentul articol se adoptă în conformitate cu procedura stabilită la articolul 16, alineatul (2).

Sumele restituirilor se fixează în conformitate cu aceeași procedură folosită pentru acordarea restituirilor în cazul produselor agricole în cauză atunci când sunt exportate în stare nemodificată.

(4) În cazul în care regimul de compensare directă menționat la articolul 6 alineatul (1) litera (b), este stabilit în cadrul unui acord preferențial, sumele plătibile la exportul către țara sau țările vizate de acord se stabilesc de comun acord și în același mod ca și componenta agricolă a impunerii, în condițiile prevăzute în acord.

Aceste sume se stabilesc în conformitate cu procedura stabilită la articolul 16, alineatul (2). Prin aceeași procedură se adoptă

normele de aplicare necesare în temeiul prezentului paragraf, în special măsurile care să asigure că mărfurile declarate la export în cadrul unui regim preferențial nu sunt de fapt exportate în cadrul unui regim nepreferențial sau viceversa.

În cazul în care sunt necesare metode de analiză a produselor agricole folosite, se folosesc metodele prevăzute pentru produsele agricole respective în cazul restituirilor la exportul în țări terțe.

(5) Respectarea limitelor care rezultă din acordurile încheiate în conformitate cu articolul 300 din tratat este asigurată pe baza certificatelor eliberate pentru perioadele de referință prevăzute, completate cu suma prevăzută pentru micii exportatori.

(6) Suma sub care micii exportatori pot să beneficieze de o scutire de obligația de a prezenta certificate în cadrul regimului de acordare a restituirilor la export este fixată la 50 000 EUR pe an. Acest plafon poate fi adaptat printr-o decizie luată în conformitate cu procedura menționată în articolul 16, alineatul (2).

Articolul 9

În cazul în care, în temeiul Regulamentului unic OCP, la exporturile unui produs agricol prevăzut în anexa I se aplică prelevări, taxe sau alte măsuri, se pot adopta măsuri adecvate referitoare la anumite mărfuri ale căror exporturi pot afecta atingerea obiectivului în sectorul agricol în cauză, datorită conținutului lor ridicat în produsul agricol respectiv și a scopurilor în care pot fi folosite, în conformitate cu procedura stabilită la articolul 16, alineatul (2) și ținând cont de interesul specific al industriei prelucrătoare.

CAPITOLUL IV

DISPOZIȚII GENERALE

Articolul 10

În cazul în care există riscul ca o reducere a componentei agricole aplicabile la importul de mărfuri în cadrul unui acord preferențial să perturbeze piețele agricole sau piețele mărfurilor respective, clauzele de protecție aplicabile la importurile produselor agricole respective se aplică și mărfurilor enumerate în anexa II.

În scopul evaluării disfuncționalităților în cauză, se iau în considerare caracteristicile mărfurilor importate efectiv în cadrul regimului preferențial, prin comparație cu caracteristicile mărfurilor importate în mod tradițional înainte de introducerea acestui regim.

Articolul 11

(1) Pentru a se evita sau elimina efectele prejudiciabile asupra pieței Comunității, care pot să rezulte din importurile anumitor mărfuri provenite din transformarea produselor agricole enumerate în anexa III, importul la valoarea taxei prevăzute în Tariful vamal comun al uneia sau mai multora dintre aceste mărfuri face obiectul plății unei taxe suplimentare la import, în cazul în care condițiile care decurg din articolul 5 al Acordului privind agricultura sunt îndeplinite, cu excepția cazului în care importurile nu riscă să perturbe piața comunitară sau în care efectele ar fi disproporționate față de obiectivul urmărit.

(2) Prețurile minime la import, sub nivelul cărora se poate impune o taxă suplimentară la import, sunt cele transmise de Comunitate Organizației Mondiale a Comerțului.

Deoarece cantitățile minime la import trebuie să fie depășite pentru a se putea aplica o taxă suplimentară la import, acestea sunt stabilite în special pe baza importurilor în Comunitate, realizate în cursul celor trei ani anteriori anului în care efectele prejudiciabile prevăzute la alineatul (1) apar sau riscă să apară.

(3) Prețurile la import care trebuie avute în vedere pentru perceperea unei taxe suplimentare la import sunt stabilite pe baza prețurilor la import CIF ale livrării respective.

(4) Normele de aplicare ale prezentului articol se adoptă în conformitate cu procedura prevăzută menționată la articolul 16, alineatul (2).

Aceste norme se referă în special la:

- (a) mărfurile cărora li se aplică taxe suplimentare la import, în temeiul articolului 5 din Acordul privind agricultura;
- (b) celelalte criterii necesare la plecare, în vederea asigurării aplicării alineatului (1) în conformitate cu articolul 5 din Acordul privind agricultura.

Articolul 12

(1) Plasarea produselor agricole în regimul de perfecționare activă este subordonată unui control prealabil al respectării condițiilor economice prevăzute la articolul 117 litera (c) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92. Aceste condiții sunt considerate îndeplinite în conformitate cu articolul 552 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93.

În plus, în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 2454/93, condițiile economice menționate la articolul 117 litera (c) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 sunt considerate, de asemenea, îndeplinite pentru anumite cantități de produse de bază utilizate pentru fabricarea mărfurilor. Aceste cantități sunt determinate cu ajutorul unui bilanț stabilit de Comisie, bazat pe comparația dintre disponibilitățile financiare necesare și necesarul previzibil

de restituiri și ținând cont în special de volumele previzibile pentru exportul mărfurilor în cauză, precum și de situația pe piața internă și externă a produselor de bază aferente. Acest bilanț și, prin urmare, aceste cantități sunt revizuite periodic pentru a se ține cont de evoluția factorilor economici și de reglementare.

Normele de aplicare a paragrafului al doilea, care permit determinarea produselor de bază care urmează a fi plasate sub regim de perfecționare activă, controlul și planificarea cantităților acestor produse, garantează operatorilor o mai mare claritate prin publicarea prealabilă, pentru fiecare organizare comună a pieței în parte, a cantităților orientative destinate importului. O astfel de publicare se face periodic, în special în funcție de utilizarea cantităților respective. Normele de aplicare se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 16 alineatul (2).

Termenul „produs de bază” utilizat în prezentul articol se referă la produsele enumerate pe coduri NC în tabelul din anexa I, inclusiv numai nota 1 privind cerealele.

(2) Cantitatea de mărfuri plasată în regim de perfecționare activă, altul decât cel prevăzut la alineatul (1) al doilea paragraf, și, în consecință, nesupusă impozitării prevăzute la articolul 4 în vederea sau ca rezultat al exportului altor mărfuri, este cea utilizată în mod efectiv pentru fabricarea acestora din urmă.

Articolul 13

(1) Tabelul 2 din anexa II poate fi modificat în conformitate cu procedura stabilită la articolul 16 alineatul (2), în scopul adaptării lui la acordurile încheiate de Comunitate.

(2) Comisia aduce prezentului regulament sau regulamentelor adoptate în conformitate cu acesta modificările rezultate în urma schimbărilor aduse Nomenclaturii combinate.

Articolul 14

Prezentul articol se aplică tuturor schimburilor comerciale preferențiale pentru care stabilirea componentei agricole a impozitării, eventual redusă în condițiile articolului 7, nu se bazează pe conținutul real prevăzut în articolul 6 alineatul (1) litera (a) și/sau pentru care sumele de bază nu se bazează pe diferențele de prețuri menționate la articolul 6 alineatul (1) litera (b).

Caracteristicile produselor de bază și cantitățile produselor de bază care trebuie luate în calcul sunt cele fixate prin Regulamentul (CE) nr. 1460/96 al Comisiei din 25 iulie 1996 de stabilire a normelor detaliate de punere în aplicare a regimurilor comerciale preferențiale aplicabile anumitor mărfuri rezultate din transformarea produselor agricole, în conformitate cu dispozițiile articolului 7 din Regulamentul (CE) nr. 3448/93 al Consiliului (¹).

(¹) JO L 187, 26.7.1996, p. 18.

Eventualele modificări care trebuie aduse prezentului regulament se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 16 alineatul (2).

Articolul 15

(1) În conformitate cu procedura menționată la articolul 16 alineatul (2), pot fi adoptate pragul sau pragurile sub nivelul cărora se fixează la zero componentele agricole stabilite în conformitate cu articolul 6 sau 7. Neaplicarea acestor componente agricole poate fi supusă, în conformitate cu aceeași procedură, unor condiții speciale pentru a se evita crearea unor curenți artificiale de schimburi comerciale.

(2) În conformitate cu procedura menționată la articolul 16 alineatul (2), se poate stabili un prag sub care statele membre au posibilitatea de a nu aplica sumele acordate sau impozitate în temeiul prezentului regulament, în raport cu o anumită operațiune economică, în cazul în care soldul acestor sume este inferior pragului stabilit.

Articolul 16

(1) Comisia este asistată de un „Comitet pentru probleme orizontale privind schimburile de produse agricole transformate care nu intră sub incidența anexei I” (denumit în continuare „comitetul”).

(2) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolele 4 și 7 din Decizia 1999/468/CE.

Termenul prevăzut la articolul 4 alineatul (3) din Decizia 1999/468/CE se fixează la o lună.

(3) Comitetul poate examina orice altă chestiune supusă spre analiză de către președinte, fie la propria inițiativă a președintelui, sau la cererea unui stat membru.

Articolul 17

Măsurile necesare pentru adaptarea prezentului regulament modificărilor aduse Regulamentului unic OCP în vederea

menținerii prezentului regim se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 16 alineatul (2).

Articolul 18

În conformitate cu procedura menționată la articolul 10 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2658/87, se adoptă metode de analiză calitativă și cantitativă a mărfurilor, precum și alte prevederi tehnice necesare pentru a le identifica sau pentru a le determina compoziția.

Articolul 19

Statele membre comunică Comisiei informațiile necesare pentru punerea în aplicare a prezentului regulament, privind importurile, exporturile și, dacă este cazul, producerea mărfurilor, pe de o parte, și măsurile administrative de aplicare adoptate, pe de altă parte. Normele detaliate de comunicare a acestor informații se stabilesc în conformitate cu procedura menționată la articolul 16 alineatul (2).

Articolul 20

Regulamentul (CE) nr. 3448/93 se abrogă.

Trimiterile la regulamentul abrogat se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa V.

Articolul 21

(1) Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial a Uniunii Europene*.

(2) Aplicarea prezentului regulament caseinelor de la codul NC 3501 10 și caseinaților și altor derivați caseinici de la codul CN 3501 90 90 se amână până la o decizie ulterioară a Consiliului.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 30 noiembrie 2009.

Pentru Consiliu

Președintele

S. O. LITTORIN

ANEXA I

Lista produselor agricole pentru care diferențele de preț dintre piața mondială și piața comunitară pot fi compensate la import (*)

Codul NC	Descrierea produselor agricole
0401	Lapte și smântână, neconcentrate sau fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori
0402	Lapte și smântână, concentrate sau cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori
ex 0403	Zară, lapte bătut și smântână, iaurt, kefir și alte tipuri de lapte și smântână fermentate sau acidulate, concentrate sau nu, sau cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori, nearomate sau cu adaos de fructe, alune sau cacao
0404	Zer, concentrat sau nu sau cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori; produse pe bază de constituenți din lapte natural, cu sau fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori, neincluse sau nespecificate în altă parte
ex 0405	Unt și alte grăsimi provenind din lapte
0709 90 60	Porumb zaharat, proaspăt sau congelat
0712 90 19	Porumb zaharat uscat, boabe, tăiat, sfărâmat sau mălai, dar nepreparat în alt mod, altul decât hibridul de Porumb zaharat pentru siloz
Capitolul 10	Cereale ⁽¹⁾
1701	Zahăr de trestie sau de sfeclă și zaharoză pură chimic, sub formă solidă
1703	Melasă obținută din extracția sau rafinarea zahărului

(¹) Fără secara albă pentru siloz de la codul NC 1001 90 10, grâul comun și de borceag, pentru sămânță de la codul NC 1001 90 91, orzul pentru sămânță de la codul NC 1003 00 10, porumbul de sămânță de la codurile NC 1005 10 11 la 1005 10 90, orezul pentru siloz de la codul NC 1006 10 10 și sorgul hibrid pentru siloz de la codul NC 1007 00 10.

(*) Produse agricole luate în considerare atunci când sunt folosite în stare neprelucrată sau prelucrată, sau considerate a fi fost folosite la fabricarea mărfurilor enumerate în tabelul I din anexa II.

ANEXA II

Tabelul I

Codul NC	Denumirea mărfurilor
ex 0403	Zară, lapte bătut și smântână acidă, iaurt, kefir și alte produse din lapte și smântână fermentate sau acidulate, chiar concentrate sau cu adaos de zahăr sau alte îndulcitoare sau arome sau cu adaos de fructe sau cacao:
0403 10 51 - 0403 10 99	- Iaurturi, aromatizate sau cu adaos de fructe sau de cacao
0403 90 71 - 0403 90 99	- altele, aromatizate sau cu adaos de fructe sau de cacao
0405 20 10 - 0405 20 30	Paste lactate tartinabile, cu conținut de grăsimi egal sau mai mare de 39 % dar fără să depășească 75 %
0710 40 00	Porumb zaharat, nefiert sau fiert în apă sau abur, congelat
0711 90 30	Porumb zaharat, conservat provizoriu (de exemplu prin gazele cu gaz bioxid de sulf, în saramură, în apă sulfurată sau în alte soluții care să asigure provizoriu conservarea sa), dar impropriu consumului în această stare
ex 1517	Margarină; amestecuri sau preparate alimentare din grăsimi sau uleiuri animale sau vegetale sau din fracțiuni de diferite grăsimi sau uleiuri de la capitolul 15 din NC, altele decât grăsimile și uleiurile alimentare și fracțiunile lor de la nr. 1516:
1517 10 10	- Margarină, cu excepția margarinei lichide, cu un conținut de grăsimi obținute din lapte mai mare de 10 %, dar mai mic de 15 %
1517 90 10	- Altele, cu un conținut de grăsimi obținute din lapte mai mare de 10 %, dar mai mic de 15 %
1702 50 00	Fructoză pură din punct de vedere chimic
ex 1704	Dulciuri fără cacao (inclusiv ciocolata albă), cu excepția extractelor de lemn dulce cu conținut de zaharoză mai mare de 10 %, fără adaos de alte materii, din codul NC 1704 90 10
1806	Ciocolată și alte preparate alimentare cu conținut de cacao
1901	Extracte de malț; preparate alimentare din făinuri, crupe, griș, amidon, fecule sau extracte de malț, fără conținut de cacao sau cu un conținut mai mic de 40 % calculat pe o bază complet degresată, nemenționate și nici cuprinse în altă parte; preparate alimentare din produse de la nr. 0401 la 0404, fără conținut de cacao sau cu un conținut mai mic de 5 % calculat pe o bază complet degresată, nemenționate și nici cuprinse în altă parte
ex 1902	Paste alimentare, chiar fierte sau umplute (cu carne sau cu alte substanțe), sau chiar altfel preparate cum ar fi spaghete, macaroane, tăieței, lasagna, gnochi, ravioli, cannelloni, cușcuș, chiar preparat cu excepția pastelor alimentare umplute corespunzătoare codului NC 1902 20 10 și 1902 20 30
1903 00 00	Tapioca și înlocuitorii acesteia preparate pe bază de fecule, sub formă de fulgi, cocoloașe, semințe decojite, pleavă sau forme similare
1904	Produse pe bază de cereale obținute prin expandare sau prăjire (<i>corn flakes</i> , de exemplu); cereale (altele decât porumb) boabe sau sub formă de fulgi sau de alte grăunțe preparate (cu excepția făinii, crupelor și a grișului), prefierate sau altfel preparate nemenționate și nici cuprinse în altă parte
1905	Produse de panificație, de patiserie sau de biscuiți, cu sau fără adaos de cacao; hostii, capsule goale de modele utilizate pentru medicamente, pâini preambalate, foi de paste uscate din făină, amidon sau feculă și produse similare
2001 90 30	Porumb zaharat (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>) preparat sau conservat în oțet sau acid acetic
2001 90 40	Igname, cartofi dulci și părți similare comestibile din plante, cu conținut de amidon sau de feculă egal sau mai mare de 5 %, preparate sau conservate în oțet sau acid acetic

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2004 10 91	Cartofi, preparați sau conservați altfel decât în oțet sau acid acetic, congelați, alții decât produsele cu nr. 2006, sub formă de făină, griș sau fulgi.
2004 90 10	Porumb zaharat (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>) preparat sau conservat altfel decât în oțet sau acid acetic, congelat, altul decât produsul de la nr. 2006
2005 20 10	Cartofi, preparați sau conservați altfel decât în oțet sau acid acetic, necongelați, alții decât produsele de la nr. 2006, sub formă de făină, griș sau fulgi.
2005 80 00	Porumb zaharat (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>) preparat sau conservat altfel decât în oțet sau acid acetic, necongelați, altul decât produsele cu nr. 2006
2008 99 85	Porumb, cu excepția porumbului dulce (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>) altfel preparat sau conservat fără adaos de zahăr și alcool
2008 99 91	Ighame, cartofi dulci și părți similare comestibile din plante, cu conținut de amidon sau de feculă egal sau mai mare de 5 %, altfel preparate sau conservate fără adaos de zahăr și alcool
2101 12 98	Preparate pe bază de cafea
2101 20 98	Preparate pe bază de ceai sau maté
2101 30 19	Înlocuitori prăjiți de cafea, cu excepția cicorii prăjite
2101 30 99	Extracte, esențe și concentrate de înlocuitori prăjiți de cafea, cu excepția celor de cicoare prăjită
2102 10 31 și 2102 10 39	Drojii de panificație, uscate sau nu
2105 00	Tipuri de înghețată de consum, cu conținut de cacao sau nu
ex 2106	Preparate alimentare nemenționate și nici cuprinse în altă parte, altele decât cele reluate sub codurile NC 2106 10 20, 2106 90 20 și 2106 90 92 și altele decât siropurile de zahăr, aromatizate sau cu adaos de coloranți
2202 90 91 și 2202 90 95 și 2202 90 99	Alte băuturi nealcoolice, cu excepția sucurilor de fructe sau de legume de la nr. 2009, care conțin produsele de la nr. 0401 la 0404 sau grăsimi obținute din produsele de la nr. 0401 la 0404
2905 43 00	Manitol
2905 44	D-Glucitol (sorbitol)
ex 3302	Amestecuri de substanțe odorizate și amestecuri (inclusiv soluțiile alcoolice) pe baza uneia sau a mai multora dintre aceste substanțe, de tipul celor utilizate ca materii de bază pentru industrie; alte preparate pe bază de substanțe odorizate, de tipul celor utilizate pentru fabricarea băuturilor:
3302 10 29	Alte preparate, de tipul celor utilizate pentru industriile de băuturi, care conțin orice agent aromatizant care caracterizează o băutură, neavând o alcoolemie peste 0,5 % vol, altele decât cele de la codul NC 3302 10 21
ex 3501	Cazeină, cazeinat și alte derivate din cazeină
ex 3505 10	Dextrină și alte tipuri de amidon și feculă modificate, cu excepția amidonului și feculei esterificate sau eterificate de la codul NC 3505 10 50
3505 20	Lipici pe bază de amidon sau de fecule, de dextrină sau alt amidon sau fecule modificate
3809 10	Agenți de apretare sau de finisare, acceleratori de vopsire sau de fixare a substanțelor colorante și alte produse și preparate (ornamente preparate și pregătite pentru împodobire, de exemplu), de tipul celor utilizate în industria textilă, industria hârtiei, industria pielăriei sau alte industrii asemănătoare pe bază de materiale pentru scrobite, nemenționate și nici cuprinse în altă parte
3824 60	Sorbitol, altul decât cel de la nr. 2905 44

Tabelul 2

Codul NC	Denumirea mărfurilor
ex 0505	Piei și alte părți din păsări acoperite cu fulgi sau cu puf, pene și părți de pene (tăiate sau nu), puf neprelucrat brut sau numai curățat, dezinfectat sau tratat în vederea conservării lui; pudre și deșeuri de pene sau din părți de pene:
0505 10 90	- Pene de păsări din specii utilizate pentru umplut; puf: altfel decât brut
0505 90	- Altele
0511 99 39	Bureți naturali de origine animală, altfel decât bruți
1212 20 00	Alge, proaspete, refrigerate, congelate sau uscate, pulverizate sau nu, cu excepția celor folosite în medicină sau destinate alimentației umane
ex 1302	Seve și extracte vegetale: pectate; agar-agar și alte mucilagii și agenți de mărire a vâscozității derivate din produse vegetale, chiar modificate:
1302 12 00	Seve și extracte de lemn dulce.
1302 13 00	Seve și extracte de hamei.
1302 19 80	Seve și extracte vegetale, cu excepția sevelor și extractelor de lemn dulce, de hamei, de produse obținute din rășini de vanilie și de opiu.
ex 1302 20	Pectate
1302 31 00	Agar-agar, modificat sau nu
1302 32 10	Mucilagii și miez de roșcove sau de semințe de roșcove, modificate sau nu
1505	Usuc și substanțe grase derivate, inclusiv lanolina
1506	Alte grăsimi și uleiuri animale și fracțiunile lor, rafinate sau nu, dar neterminate chimic
ex 1515 90 11	Uleiuri de jojoba și fracțiunile sale, rafinate sau nu, dar neterminate chimic
1516 20 10	Uleiuri de ricin, hidrogenate, numite „opalwax”
1517 90 93	Amestecuri sau preparate culinare utilizate pentru scoaterea din tipar
1518	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile lor, preparate, oxidate, deshidratate, sulfurate, suflate, polimerizate la căldură în vid sau în gaz inert, sau în alt fel modificate chimic, cu excepția celor de la nr. 1516; amestecuri sau preparate nealimentare de grăsimi sau uleiuri animale sau vegetale sau de fracțiuni de diferite grăsimi sau uleiuri de la capitolul 15, nementionate și nici cuprinse în altă parte cu excepția uleiurilor de la codurile NC 1518 00 31 și 1518 00 39
1520 00 00	Glicerol brut; ape și leșii glicerine
1521	Ceară vegetală (alta decât triglicerinele), ceară de albine sau de alte insecte și spermanțet, fie sau nu rafinată și colorată
1522 00 10	Degresanți
1702 90 10	Maltoză chimic pură
1704 90 10	Extracte de lemn dulce care conțin mai mult 10 % zaharoză, fără adaosuri de alte materii
1803	Pastă de cacao, degresată sau nu
1804 00 00	Unt, grăsimi și ulei de cacao

Codul NC	Denumirea mărfurilor
1805 00 00	Pudră de cacao, fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori
2001 90 60	Miez de palmier, preparat sau conservat în oțet sau acid acetic
ex 2008	Fructe și alte părți comestibile din plante, altfel preparate sau conservate, cu sau fără adaos de zahăr sau alți de îndulcitori sau alcool, nemenționate și nici cuprinse în altă parte:
2008 11 10	- Unt de arahide
2008 91 00	- Miez de palmier
ex 2101	Extracte, esențe și concentrate de cafea, ceai sau maté și preparate pe baza acestor produse; cicoare prăjită și extractele sale, esențe sau concentrate, cu excepția preparatelor de la codurile NC 2101 12 98, 2101 20 98, 2101 30 19 și 2101 30 99
2102 10	Drojii active:
2102 10 10	- Drojdie curată selecționată (drojii de cultură)
2102 10 90	- Altele, cu excepția drojdiilor de panificație
2102 20	Drojii inactive; alte microorganisme monocelulare moarte
2102 30 00	Praf de copt preparat
2103	Preparate pentru sosuri și sosuri preparate; condimente și asezonatori, compuși; făină de muștar și muștar preparat
2104	Produse pentru supe, ciorbe sau supe de carne; supe, ciorbe sau supe de carne preparate; preparate alimentare cu o compoziție omogenizată
ex 2106	Preparate alimentare nemenționate și nici cuprinse în altă parte:
2106 10	- Concentrate de proteine și substanțe proteice texturate:
2106 10 20	-- fără conținut de grăsimi obținute din lapte, din zaharoză, din izoglucoză, din glucoză, din amidon sau fecule sau cu conținut de substanțe grase obținute din lapte mai mic de 1,5 %, de zaharoză sau izoglucoză, mai mic de 5 %, de glucoză sau de amidon sau de fecule, mai mic de 5 %
2106 90	- altele:
2106 90 20	-- Preparate alcoolice compuse, altele decât cele pe bază de substanțe odorizante, de tipul celor utilizate pentru fabricarea de băuturi
2106 90 92	-- Alte preparate fără conținut de grăsimi obținute din lapte, din zaharoză, din izoglucoză, din glucoză, din amidon sau din fecule sau cu conținut de grăsimi obținute din lapte mai mic de 1,5 %, de zaharoză sau de izoglucoză, mai mic de 5 %, de glucoză, de amidon sau de fecule, mai mic de 5 %
2201 10	Apă, inclusiv apele minerale naturale sau artificiale și apele gazoase, fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori sau aromatizatori
2202 10 00	Apă, inclusiv apele minerale și apele gazoase, cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori sau aromatizatori
2202 90 10	Alte băuturi nealcoolice, cu excepția sucurilor de fructe sau de legume de la nr. 2009, fără să conțină produsele de la nr. 0401 la 0404 sau substanțele grase provenind din produsele de la nr. 0401 la 0404
2203 00	Bere din malț
2205	Vermuturi și alte vinuri de struguri proaspeți, preparate cu ajutorul plantelor sau substanțelor aromatice
ex 2207	Alcool etilic nedenaturat cu un titru de alcoolmetrie volumetrică de 80 % vol sau mai mult; alcool etilic și rachiu denaturate cu orice titru, altele decât cele obținute pe baza produselor agricole prevăzute în anexa I la tratat

Codul NC	Denumirea mărfurilor
ex 2208	Alcool etilic nedenaturat cu un titru de alcoolmetrie volumetrică mai mic de 80 %, care nu este obținut pe bază produselor agricole menționate în anexa I la tratat; rachiu, lichioruri și alte băuturi spirtoase
2402	Trabucuri (inclusiv cele cu capătul tăiat), țigarete și țigări, din tutun sau înlocuitori de tutun
2403	Alte soiuri de tutun și înlocuitori de tutun, fabricate; tutun „omogenizat” sau „reconstituit”; extracte și sosuri din tutun
3301 90 21	Produse obținute din rășini de lemn dulce și din hamei
3301 90 30	Produse obținute din rășini altele decât de lemn dulce și de hamei.
ex 3302	Amestecuri de substanțe odorizante și amestecuri (inclusiv soluții alcoolice) pe bază de una sau mai multe substanțe, de tipul celor utilizate ca materii de bază pentru industrie; alte preparate pe bază de substanțe odorizante, de tipul celor utilizate pentru fabricarea băuturilor:
3302 10 10	- de tipul celor utilizate în industria băuturilor, conținând toți agenții aromatizanți care caracterizează o băutură, având un titru de alcoolmetrie de peste 0,5 % vol.
3302 10 21	- De tipul celor utilizate pentru industriile de băuturi, conținând orice agenți aromatizatori care caracterizează o băutură, având un titru de alcoolmetrie stabilit care nu depășește 0,5 % vol, fără conținut de grăsimi obținute din lapte, de zaharoză, de izoglucoză, de glucoză, de amidon sau de fecule sau cu conținut de grăsimi obținute din lapte mai mic de 1,5 %, de zaharoză sau izoglucoză, mai mic de 5 %, de glucoză sau de amidon sau de fecule, mai mic de 5 %
3823	Acizi grași monocarboxilici industriali; uleiuri acide de rafinare; alcool gras industrial

ANEXA III

Cod NC	Descrierea mărfurilor
0403 10 51-0403 10 99	Iaurturi aromatizate sau cu adaos de fructe sau de cacao
0403 90 71-0403 90 99	Zară, lapte bătut și smântână acidă, chefir și alte tipuri de lapte și smântână fermentate sau acidulate cu aromă sau adaos de fructe sau de cacao
0710 40 00	Porumb zaharat, nefiert sau fiert în apă sau vapori, congelat
0711 90 30	Porumb zaharat, conservat provizoriu (de exemplu prin gazare cu bioxid de sulf, în saramură, în apă sulfurată sau cu adaos de alte substanțe conservante), dar impropriu pentru consumul în această stare
1517 10 10	Margarină, fără margarina lichidă, cu un conținut masic de grăsimi obținute din lapte mai mare de 10 %, dar mai mic de 15 %
1517 90 10	Alte amestecuri sau preparate alimentare din grăsimi sau din uleiuri animale sau vegetale sau din fracțiuni din diferite grăsimi sau uleiuri din capitolul 15, altele decât grăsimile și uleiurile alimentare și fracțiunile lor de la nr. 1516, cu un conținut masic de grăsimi obținute din lapte mai mare de 10 %, dar mai mic de 15 %
1702 50 00	Fructoză chimic pură
2005 80 00	Porumb zaharat (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>) preparat sau conservat altfel decât în oțet sau acid acetic, necongelat, altul decât produsele de la nr. 2006
2905 43 00	Manitol:
2905 44	D-Glucitol (Sorbitol):
	- în soluție apoasă:
2905 44 11	-- cu un conținut de D-manitol în proporție inferioară sau egală cu 2 % din greutate, calculată în raport cu conținutul său în D-glucitol
2905 44 19	-- altele
	- altele:
2905 44 91	-- cu un conținut de D-manitol în proporție mai mică sau egală cu 2 % din greutate, calculată în raport cu conținutul său în D-glucitol
2905 44 99	-- altele
3505 10 10	Dextrină
3505 10 90	Alte tipuri de amidon și feculă modificate decât dextrina, în afara amidonului și feculei esterificate și eterificate
	Cleiuri pe bază de amidon sau feculă, de dextrină sau alte tipuri de amidon sau feculă modificate:
3505 20 10	- cu un conținut masic de amidon sau feculă, de dextrină sau alte tipuri de amidon sau feculă modificate, mai mic de 25 %
3505 20 30	- cu un conținut masic de amidon sau feculă, de dextrină sau alte tipuri de amidon sau feculă modificate, egal sau mai mare de 25 % și mai mic de 55 %
3505 20 50	- cu un conținut masic de amidon sau feculă, de dextrină sau alte tipuri de amidon sau feculă modificate, egal sau mai mare de 55 % și mai mic de 80 %
3505 20 90	- cu un conținut masic de amidon sau feculă, de dextrină sau alte tipuri de amidon sau feculă modificate, egal sau mai mare de 80 %
3809 10	Agenți de apretare sau de finisare, acceleratori de vopsire sau de fixare a substanțelor colorante și alte produse și preparate (produse pentru scrobit și preparate pentru mordansare, de exemplu), tipuri de produse utilizate în industria textilă, în industria hârtiei, în pielărie sau în industriile similare, nedenumite și neincluse în altă parte, pe bază de substanțe amidacee:
3824 60	Sorbitol, altul decât cel de la nr. 2905 44:

ANEXA IV

Regulament abrogat și lista modificărilor ulterioare

Regulamentul (CE) nr. 3448/93 al Consiliului	(JO L 318, 20.12.1993, p. 18)
Regulamentul (CE) nr. 1097/98 al Consiliului	(JO L 157, 30.5.1998, p. 1)
Regulamentul (CE) nr. 2491/98 al Comisiei	(JO L 309, 19.11.1998, p. 28)
Regulamentul (CE) nr. 2580/2000 al Consiliului	(JO L 298, 25.11.2000, p. 5)

ANEXA V

Tabel de corespondență

Regulamentul (CE) nr. 3448/93	Prezentul regulament
Articolul 1 alineatul (1)	Articolul 1
Articolul 1 alineatul (2) primul paragraf formula introductivă	Articolul 2 alineatul (1) primul paragraf formula introductivă
Articolul 1 alineatul (2) primul paragraf prima și a doua liniuță	Articolul 2 alineatul (1) primul paragraf punctele (a) și (b)
Articolul 1 alineatul (2) al doilea paragraf	Articolul 2 alineatul (1) al doilea paragraf
Articolul 1 alineatul (2a)	Articolul 2 alineatul (2)
Articolul 1 alineatul (3)	Articolul 3
Articolul 2	Articolul 4
Articolul 4	Articolul 5
Articolul 6 alineatele (1), (2) și (3)	Articolul 6 alineatele (1), (2) și (3)
Articolul 6 alineatul (4) primul paragraf	Articolul 6 alineatul (4) primul paragraf
Articolul 6 alineatul (4) al doilea paragraf, formula introductivă	Articolul 6 alineatul (4) al doilea paragraf, formula introductivă
Articolul 6 alineatul (4) al doilea paragraf prima, a doua și a treia liniuță	Articolul 6 alineatul (4) al doilea paragraf, punctele (a), (b) și (c)
Articolul 6 alineatele (5) și (6)	Articolul 6 alineatele (5) și (6)
Articolul 7 alineatul (1)	Articolul 7 alineatul (1)
Articolul 7 alineatul (2), formula introductivă	Articolul 7 alineatul (2), formula introductivă
Articolul 7 alineatul (2) prima, a doua și a treia liniuță	Articolul 7 alineatul (2) punctele (a), (b) și (c)
Articolul 7 alineatele (3) și (4)	Articolul 7 alineatele (3) și (4)
Articolul 8 alineatul (1)	Articolul 8 alineatul (1)
Articolul 8 alineatul (2) primul paragraf, formula introductivă	Articolul 8 alineatul (2) primul paragraf, formula introductivă
Articolul 8 alineatul (2) primul paragraf prima și a doua liniuță	Articolul 8 alineatul (2) primul paragraf, punctele (a) și (b)
Articolul 8 alineatul (2) al doilea paragraf	Articolul 8 alineatul (2) al doilea paragraf
Articolul 8 alineatele (3)-(6)	Articolul 8 alineatele (3)-(6)
Articolele 9 și 10	Articolele 9 și 10
Articolul 10a	Articolul 11
Articolul 11	Articolul 12
Articolul 12 alineatul (2)	Articolul 13 alineatul (1)
Articolul 12 alineatul (3)	Articolul 13 alineatul (2)
Articolul 13 alineatul (1)	Articolul 14 primul paragraf
Articolul 13 alineatul (2)	Articolul 14 al doilea și al treilea paragraf
Articolul 14	Articolul 15
Articolul 16 alineatele (1) și (2)	Articolul 16 alineatele (1) și (2)
Articolul 16 alineatul 3	—
Articolul 17	Articolul 16 alineatul (3)
Articolul 18	Articolul 17
Articolul 19	Articolul 18

Regulamentul (CE) nr. 3448/93	Prezentul regulament
Articolul 20	Articolul 19
Articolul 21	—
—	Articolul 20
Articolul 22	Articolul 21
Anexa A	Anexa I
Anexa B	Anexa II
Anexa C	Anexa III
—	Anexa IV
—	Anexa V